



UNIWERSYTET  
Andrzeja Frycza Modrzewskiego  
w Krakowie

## KARTA PRZEDMIOTU

### 1. Informacje wstępne

Nazwa przedmiotu	Język rosyjski III
Wydział	Wydział Prawa
Kierunek	Turystyka i rekreacja
Specjalność/Ścieżka specjalizacyjna	—
Poziom PRK	6 PRK
Poziom kształcenia	studia pierwszego stopnia
Forma studiów	studia stacjonarne
Grupa zajęć	—
Liczba punktów ECTS	2
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Liczba godzin ogółem	30 godz.
Cykl dydaktyczny	2021/2022 zimowy
Semestr studiów	4
Rok studiów	2
Profil kształcenia	praktyczny
Rok realizacji	2022/2023
Język wykładowy	polski
Osoba odpowiedzialna za przedmiot	mgr Monika Kubacka-Sawicka (e-mail: mkubacka-sawicka@uafm.edu.pl)

### Semestr, liczba punktów ECTS, rodzaj zajęć, liczba godzin w planie studiów

Semestr	Lektorat
4	30 godz. 2 ECTS

### 2. Cele przedmiotu

C1	Uzyskanie biegłości w zakresie języka obcego ogólnego na poziomie B2 (lub wyższym) według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz umiejętności językowych w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów.
----	---

### 3. Wymagania wstępne

Student zna język rosyjski na poziomie min. B1.

### 4. Opis efektów uczenia się

<b>W1</b>	Wiedza: Zna podstawową terminologię w wybranym języku obcym z zakresu dziedzin i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów.	EUK6_W1
<b>U1</b>	Umiejętności: Rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na tematy techniczne z zakresu swojej specjalności.	EUK6_U7
<b>U2</b>	Umiejętności: Potrafi porozumiewać się na tyle płynnie i spontanicznie, by prowadzić normalną rozmowę z rodzimym użytkownikiem danego języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron.	EUK6_U7
<b>U3</b>	Umiejętności: Potrafi formułować przejrzyste wypowiedzi ustne i pisemne w szerokim zakresie tematów, a także wyjaśniać swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań.	EUK6_U7
<b>K1</b>	Kompetencje społeczne: Ma świadomość potrzeb językowych niezbędnych w międzynarodowym środowisku akademickim.	EUK6_KS2

### 5. Treści programowe

<b>Tematyka zajęć</b>
-----------------------

Liczba godzin poświęcona poszczególnym sprawnościom, umiejętnościom i podsystemom języka będzie uzależniona od indywidualnych potrzeb grupy; łącznie: 120 godzin w trakcie czterech semestrów studiów. Do 20% zajęć w całym cyklu kształcenia może być realizowanych w formie e-learningu certyfikowanego

#### OGÓLNY ZAKRES LEKSYKALNY

Tematyka tekstów oraz zadań językowych w ramach nauki ogólnego języka obcego:

1. Dane osobowe
2. Dom, mieszkanie, otoczenie
3. Życie codzienne, czas wolny, rozrywka
4. Podróżowanie i turystyka
5. Stosunki międzyludzkie
6. Zdrowie i higiena
7. Edukacja
8. Praca
9. Kultura
10. Sport
11. Nauka i technika
12. Świat przyrody
13. Zakupy i usługi
14. Żywnienie
15. Państwo i społeczeństwo
16. Język

#### SŁOWNICTWO SPECJALISTYCZNE

Słownictwo i tematy specjalistyczne realizowane w III i IV semestrze lektoratu.

Zakres tematów specjalistycznych oraz słownictwa fachowego wybrany indywidualnie przez każdego Studenta i przedłożony do akceptacji Prowadzącego.

#### FUNKCJE JĘZYKOWE

Rozwijanie różnych funkcji językowych, a w szczególności:

- opisywanie,
- opowiadanie,
- wyrażanie opinii,
- pytanie o informacje, udzielanie informacji,
- rozwiązywanie nieporozumień (wyjaśnianie),
- udzielanie rad, ostrzeżeń,
- telefonowanie,
- przeproszanie,
- wydawanie poleceń,
- wyrażanie prośb,
- instruowanie
- zwroty grzecznościowe.

#### ZAGADNIENIA GRAMATYCZNE

Zagadnienia gramatyczne według podręcznika kursowego.

#### SPRAWNOŚCI JĘZYKOWE

Rozwijanie czterech podstawowych sprawności językowych w sposób częściowo zintegrowany:

- słuchanie,
- mówienie,
- czytanie,
- pisanie.

## 6. Metody dydaktyczne

Lektorat	
M2	Analiza tekstów
M3	Burza mózgów

<b>M6</b>	Dyskusja
<b>M7</b>	Gra dydaktyczna
<b>M13</b>	Metody e-learningowe
<b>M16</b>	Praca w grupach
<b>M17</b>	Prezentacja multimedialna
<b>M20</b>	Wykłady
<b>M21</b>	Wykorzystanie narzędzi nauczania zdalnego

## 7. Nakład pracy studenta

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Obciążenie studenta</b>
<b>Lektorat</b>	<b>30 godz.</b>
<b>W tym metodą e-learning:</b>	<b>0 godz.</b>

<b>Praca własna studenta</b>	<b>20 godz.</b>
------------------------------	-----------------

<b>Całkowite obciążenia</b>	
Sumaryczna liczba godzin dla przedmiotu wynikająca z całego nakładu pracy studenta	<b>50 godz.</b>
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	<b>2 ECTS</b>

## 8. Kryteria oceny

Warunki zaliczenia przedmiotu:

### ZALICZENIE

- Zaliczenie każdego semestru (język rosyjski I, język rosyjski II, język rosyjski III, język rosyjski IV – obowiązują kolejność wpisów) wg. poniższego schematu punktowego
- sprawdziany pisemne – 50% punktów
- praca na platformie e-learningowej lub wybrany przez lektora projekt – 20 % punktów
- aktywność na zajęciach oraz prace dodatkowe (prezentacje, kartkówki, referaty i in.) – 15+15=30% punktów;
- Zaliczenie każdego semestru odbywa się na podstawie sumy zebranych punktów wg przelicznika podanego poniżej.
- Aby uzyskać zaliczenie w I terminie, student musi otrzymać łącznie min. 55 pkt. – z testów, zadań na platformie e-learningowej, aktywności i innych zadań wykonanych w czasie trwania kursu. Obowiązkowe jest zaliczenie obu testów na minimum 55% – niezaliczenie jednego z testów skutkuje oceną niedostateczną. Studentowi przysługują dwa podejścia do każdego testu. Pierwszy termin każdego testu jest obowiązkowy – nieusprawiedliwiona nieobecność skutkuje wpisaniem 0 pkt. W przypadku dwóch podejść do tego samego testu, będzie brany pod uwagę średni wynik z obu podejść.
- Jeśli student nie uczestniczył w przynajmniej 6 jednostkach dydaktycznych (6x45 min.), otrzymuje dwóję dziekańską, co skutkuje koniecznością powtarzania przedmiotu. Taki student nie zostanie dopuszczony do testu pisanego pod koniec semestru.
- Aby uzyskać zaliczenie w II terminie, student musi zaliczyć test pisemny obejmujący materiał z całego semestru. Studentowi przysługuje jedno podejście do testu. Studentom, którzy aktywnie uczestniczyli w zajęciach, a którym zabrakło do zaliczenia niewielkiej liczby punktów (nie więcej niż 5), Lektor może zlecić inną formę i zakres zaliczenia materiału.
- Aby uzyskać zaliczenie w ramach warunku krótkoterminowego, student musi zaliczyć test pisemny obejmujący materiał z całego semestru. Studentowi przysługuje jedno podejście do testu.

### EGZAMIN KOŃCOWY

- Egzamin odbywa się po V semestrze studiów, czyli po czterech semestrach kursu:
  - wymagane uprzednie zaliczenie wszystkich semestrów lektoratu;
  - Egzamin sprawdza:
    - rozumienie tekstu pisanego –25% punktów
    - znajomość gramatyki – 20% punktów
    - znajomość słownictwa ogólnego – 20% punktów
    - umiejętność zastosowania funkcji językowych – 10% punktów
    - znajomość słownictwa specjalistycznego – 25% punktów;
- Znajomość słownictwa specjalistycznego sprawdzana jest w formie prezentacji nt związany z kierunkiem studiów przedstawianej w trakcie zajęć w V semestrze.
- Ocenę z egzaminu końcowego wystawia się na podstawie przeliczenia punktów uzyskanych za poszczególne części egzaminu wg poniższego przelicznika.
  - W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z egzaminu lub nieprzystąpienia do egzaminu (w I, II terminie i w ramach warunku krótkoterminowego), Student powtarza przedmiot (ponownie zalicza) język rosyjski IV i przystępuje do egzaminu.

Lektorat	
Na ocenę 5:	90% - 100%
Na ocenę 4,5:	84% - 89%
Na ocenę 4:	73% - 83%
Na ocenę 3,5:	66% - 72%
Na ocenę 3:	55% - 65%

## 9. Literatura

### Literatura podstawowa

1. Из первых уст В2, Махнач, А., 2019, Kram, Warszawa
2. Из первых уст С1, Махнач, А., 2019, Kram, Warszawa

### Pomoce dodatkowe

Literatura specjalistyczna wybrana indywidualnie przez każdego Studenta i przedłożona do akceptacji Prowadzącego.

## **10. Informacje dodatkowe dla studentów**

osoba prowadząca zajęcia:  
mgr Irina Leontyeva, ileontyeva@afm.edu.pl

## **11. Informacja o osobach prowadzących zajęcia**

### **Osoby prowadzące zajęcia**

mgr Irina Leontyeva (e-mail: ileontyeva@uafm.edu.pl)